

Ageo

Contents

Ageo

1 En el segundo año del reinado de Darío, en el primer día del sexto mes, el Señor envió un mensaje a Ageo profeta, hijo de Sealtiel, gobernador de Judá, y Sumo Sacerdote Josué, hijo de Josadac.

2 El Señor Todopoderoso dice así: "Este pueblo dice: 'Este no es el momento adecuado para reconstruir la casa del Señor'".

3 Entonces envió un mensaje a través del profeta Ageo, diciendo: "¿Es el momento adecuado para que vivan en sus casas mientras esta casa permanece en ruinas? Entonces el Señor dice esto: '¡Pensen lo que están haciendo!'". Han sembrado mucho pero han cosechado poco. Comen hambrientos, pero aún están

¹ + 1.1 Se cree que es Agosto 29 del año 520 A.C.

² + 1.4 Refiriéndose al Templo destruido.

sedientos|strong = "H6771". Se|strong = "H3045" visten,
pero|strong = "H3588" tienen|strong = "H1992" frío. Tú|strong = "H0859"
trabajas duro|strong = "H7186" para|strong = "H5704" ganar
tu|strong = "H0859" dinero|strong = "H3701", pero|strong = "H3588"
lo|strong = "H1931" echas en|strong = "H5921" un|strong = "H0259"
saco|strong = "H3318" lleno|strong = "H4390" de|strong = "H3847" agujeros.
³ ⁷ El|strong = "H5921" Señor|strong = "H3068" dice|strong = "H5002"
esto|strong = "H3541": ¡Piensen lo|strong = "H5921" que|strong = "H5921"
están|strong = "H3824" haciendo|strong = "H6213"! ⁸
Vayan|strong = "H3212" a|strong = "H3068" las|strong = "H1992" colinas
y|strong = "H1571" traigan|strong = "H0935" madera|strong = "H6086"
para|strong = "H5704" construir la|strong = "H1931" casa|strong = "H1004".
Esto|strong = "H2063" me|strong = "H0413" agrada y|strong = "H1571"
me|strong = "H0413" honrará, dice|strong = "H5002" el|strong = "H1931"
Señor|strong = "H3068". ⁹ Esperaban|strong = "H7663"
mucho|strong = "H7235", pero|strong = "H3588" miren|strong = "H5027",
terminó|strong = "H1366" siendo|strong = "H1931" tan|strong = "H1931"
poco|strong = "H4592". Todo|strong = "H3605" lo|strong = "H1931"
que|strong = "H4100" trajiste|strong = "H0935" a|strong = "H3068"
casa|strong = "H1004" lo|strong = "H1931" destruí|strong = "H8045".
¿Y|strong = "H1571" por|strong = "H3282" qué|strong = "H4100"
lo|strong = "H1931" hice|strong = "H6213"? Porque|strong = "H3282"
mi|strong = "H2009" casa|strong = "H1004" sigue|strong = "H1214"
estando|strong = "H1961" en|strong = "H5921" ruinas
mientras|strong = "H5704" que|strong = "H4100" ustedes
solo|strong = "H1931" se|strong = "H1931" preocupan en|strong = "H5921"
construir sus|strong = "H1931" propias casas|strong = "H1004",
declara|strong = "H5046" el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068"
Todopoderoso|strong = "H7706". ¹⁰ Por|strong = "H5921"
eso|strong = "H3651", las|strong = "H5921" nubes|strong = "H5387"
de|strong = "H5921" los|strong = "H5921" cielos|strong = "H8064"
se|strong = "H5921" negaron|strong = "H3584" a|strong = "H5921" enviar
lluvia|strong = "H4306", y|strong = "H5921" la|strong = "H5921"
tierra|strong = "H0776" no|strong = "H5921" quiso|strong = "H0014"
producir|strong = "H6779" cultivos. ¹¹ ¡Invoqué|strong = "H7121"
una|strong = "H0259" sequía sobre|strong = "H5921" la|strong = "H5921"
tierra|strong = "H0776", sobre|strong = "H5921" las|strong = "H5921" colinas,
sobre|strong = "H5921" los|strong = "H5921" campos|strong = "H7704"
de|strong = "H5921" granos, sobre|strong = "H5921" los|strong = "H5921"
viñedos|strong = "H5139" y|strong = "H5921"
olivares|strong = "H2132"—todo|strong = "H3605" lo|strong = "H5921"
que|strong = "H5921" produce|strong = "H3318" la|strong = "H5921"
tierra|strong = "H0776"—así|strong = "H3541" como|strong = "H5921"
sobre|strong = "H5921" las|strong = "H5921" personas|strong = "H5315"

³ + 1.6 Un ejemplo antiguo de la inflación...

y|strong="H5921" el|strong="H5921" ganado|strong="H4735",
y|strong="H5921" sobre|strong="H5921" todo|strong="H3605"
lo|strong="H5921" que|strong="H5921" haces|strong="H6213"!

12Entonces|strong="H0227" Zorobabel|strong="H2216",
hijo|strong="H1121" de|strong="H5921" Sealtiel, el|strong="H5921"
sumo|strong="H1419" Sacerdote|strong="H3548" Josué|strong="H3091",
hijo|strong="H1121" de|strong="H5921" Josadac, así|strong="H3541"
como|strong="H5921" el|strong="H5921" resto|strong="H7611"
del|strong="H5921" pueblo|strong="H5971", prestaron|strong="H5414"
atención a|strong="H5921" la|strong="H5921" palabra|strong="H1697"
del|strong="H5921" Señor|strong="H3068", y|strong="H5921"
a|strong="H5921" las|strong="H5921" palabras|strong="H1697"
de|strong="H5921" Ageo, el|strong="H5921" profeta|strong="H5030"
que|strong="H5921" el|strong="H5921" Señor|strong="H3068"
su|strong="H1931" Dios|strong="H3068" había|strong="H1961"
enviado|strong="H7971". El|strong="H5921" pueblo|strong="H5971"
mostró|strong="H7200" reverencia ante|strong="H6440"
el|strong="H5921" Señor|strong="H3068".

13Entonces|strong="H0227" Ageo, el|strong="H1931"
mensajero|strong="H4397" del|strong="H4480" Señor|strong="H3068",
entregó|strong="H5414" el|strong="H1931" mensaje del|strong="H4480"
Señor|strong="H3068" diciéndole|strong="H0559" al|strong="H0413"
pueblo|strong="H5971" "¡Yo|strong="H0589" estoy|strong="H1961"
contigo|strong="H5971"! dice|strong="H5002" el|strong="H1931"
Señor|strong="H3068".

14El|strong="H3605" Señor|strong="H3068" inspiró a|strong="H3068"
Zorobabel|strong="H2216", hijo|strong="H1121" de|strong="H1121"
Sealtiel, gobernante de|strong="H1121" Judá|strong="H3063",
y|strong="H1571" al|strong="H0413" sumo|strong="H1419"
sacerdote|strong="H3548" Josué|strong="H3091", y|strong="H1571"
al|strong="H0413" resto|strong="H7611" del|strong="H4480"
pueblo|strong="H5971". Y|strong="H1571" comenzaron|strong="H2490"
la|strong="H3605" obra|strong="H4399" en|strong="H5921"
la|strong="H3605" casa|strong="H1004" del|strong="H4480"
Señor|strong="H3068" Todopoderoso|strong="H7706". ¹⁵
Esto|strong="H2063" sucedió|strong="H1961" en|strong="H5921"
el|strong="H1931" día|strong="H3117" vigesimocuarto
del|strong="H4480" sexto|strong="H8345" mes|strong="H2320",
en|strong="H5921" el|strong="H1931" segundo|strong="H8147"
año|strong="H8141" del|strong="H4480" reinado|strong="H4428"
de|strong="H4480" Darío|strong="H1867".

2En|strong = "H5921" el|strong = "H5030" día|strong = "H3117"
 vigesimoprimer|strong = "H4480" séptimo|strong = "H7637"
 mes|strong = "H2320", el|strong = "H5030" Señor|strong = "H3068"
 envió|strong = "H7971" un|strong = "H0259" mensaje a|strong = "H3068"
 través del|strong = "H4480" profeta|strong = "H5030" Ageo.

2Dile|strong = "H0559" a|strong = "H0413" Zorobabel|strong = "H2216",
 hijo|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Sealtiel, gobernante
 de|strong = "H1121" Judá|strong = "H3063", y|strong = "H1571"
 al|strong = "H0413" sumo|strong = "H1419" sacerdote|strong = "H3548"
 Josué|strong = "H3091", y|strong = "H1571" al|strong = "H0413"
 resto|strong = "H7611" del|strong = "H4480" pueblo|strong = "H5971": ³
 ¿Hay|strong = "H4310" alguno|strong = "H0376" entre|strong = "H3808"
 ustedes que|strong = "H4100" haya|strong = "H1961" visto|strong = "H7200"
 la|strong = "H1931" gloria|strong = "H3519" anterior de|strong = "H5869"
 esta|strong = "H2088" casa|strong = "H1004"? ⁴ ¿Qué|strong = "H4100"
 les|strong = "H0413" parece ahora|strong = "H6258"? ¿No|strong = "H3808"
 les|strong = "H0413" parece que|strong = "H4100" se|strong = "H3808"
 ve|strong = "H7200" insignificante? ⁴ ¡Ten|strong = "H3045"
 fuerza|strong = "H3581", Zorobabel|strong = "H2216"!
 ¡Ten|strong = "H3045" fuerza|strong = "H3581", Josué|strong = "H3091",
 hijo|strong = "H1121" de|strong = "H3588" Josadac y|strong = "H3588"
 sumo|strong = "H1419" sacerdote|strong = "H3548"! ¡Sé|strong = "H5971"
 fuerte|strong = "H2389", pueblo|strong = "H5971" que|strong = "H3588"
 habita|strong = "H3427" en|strong = "H3588" esta|strong = "H2063"
 tierra|strong = "H0776"! Trabajen, porque|strong = "H3588"
 yo|strong = "H3588" estoy|strong = "H1961" con|strong = "H3588" ustedes,
 dice|strong = "H5002" el|strong = "H3588" Señor|strong = "H3068"
 Todopoderoso|strong = "H7706". ⁵ Tal|strong = "H1697"
 como|strong = "H0349" se|strong = "H3045" los|strong = "H0582"
 prometí|strong = "H5087" cuando|strong = "H3588"
 salieron|strong = "H3318" de|strong = "H1697" Egipto|strong = "H4714",
 mi|strong = "H0589" Espíritu|strong = "H7307" sigue|strong = "H11214"
 entre|strong = "H8432" ustedes. ¡No|strong = "H3808"
 teman|strong = "H3372"! ⁶ Esto|strong = "H1931" es|strong = "H1931"
 lo|strong = "H1931" que|strong = "H3588" el|strong = "H1931"
 Señor|strong = "H3068" Todopoderoso|strong = "H7706"
 dice|strong = "H5002": Pronto|strong = "H4120" sacudiré
 los|strong = "H1931" cielos|strong = "H8064" y|strong = "H3588"
 la|strong = "H1931" tierra|strong = "H0776" otra|strong = "H5750"
 vez|strong = "H6471", así|strong = "H3541" como|strong = "H3588"
 el|strong = "H1931" cielo|strong = "H8064" y|strong = "H3588"
 la|strong = "H1931" tierra|strong = "H0776" seca|strong = "H6723". ⁷

⁴⁺ 2.3 Es posible que algunas de las personas más ancianas hayan podido ver el Templo anterior que fue destruido 70 años antes.

Haré|strong = "H6213" temblar|strong = "H7493" a|strong = "H3068"
todas|strong = "H3605" las|strong = "H1992" naciones|strong = "H1471"
y|strong = "H3519" el|strong = "H3605" deseado|strong = "H8373"⁵
de|strong = "H4480" todas|strong = "H3605" las|strong = "H1992"
gentes|strong = "H1471" vendrá|strong = "H0935" y|strong = "H3519"
yo|strong = "H0589" llenaré esta|strong = "H2088" casa|strong = "H1004"
de|strong = "H4480" gloria|strong = "H3519", dice|strong = "H5002"
el|strong = "H3605" Señor|strong = "H3068" Todopoderoso|strong = "H7706".

⁸ Mío|strong = "H0589" es|strong = "H1961" el|strong = "H1931"
oro|strong = "H2091" y|strong = "H1571" mía|strong = "H0589"
es|strong = "H1961" la|strong = "H1931" plata|strong = "H3701",
dice|strong = "H5002" el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068"
Todopoderoso|strong = "H7706". ⁹ La|strong = "H1931"
gloria|strong = "H3519" de|strong = "H4480" esta|strong = "H2088"
segunda|strong = "H8145" casa|strong = "H1004" será|strong = "H1961"
más|strong = "H4480" grande|strong = "H1419" que|strong = "H4480"
la|strong = "H1931" primera|strong = "H7223", dice|strong = "H5002"
el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068" Todopoderoso|strong = "H7706",
y|strong = "H3519" yo|strong = "H4480" traeré|strong = "H0935"
paz|strong = "H7965" a|strong = "H4480" este|strong = "H2088"
lugar|strong = "H4725". Así|strong = "H2088" lo|strong = "H2088"
declara|strong = "H5046" el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068"
Todopoderoso|strong = "H7706".

¹⁰En|strong = "H5921" el|strong = "H5030" vigésimo
cuarto|strong = "H7243" día|strong = "H3117" del|strong = "H4480"
novenos|strong = "H8671" mes|strong = "H2320", en|strong = "H5921"
el|strong = "H5030" Segundo|strong = "H8147" año|strong = "H8141"
del|strong = "H4480" reinado|strong = "H4427" del|strong = "H4480"
rey|strong = "H4428" Darío|strong = "H1867", el|strong = "H5030"
Señor|strong = "H3068" envió|strong = "H7971" un|strong = "H0259"
mensaje a|strong = "H3068" través del|strong = "H4480"
profeta|strong = "H5030" Ageo. ¹¹ "Esto|strong = "H3541"
es|strong = "H3541" lo|strong = "H1931" que|strong = "H4994"
dice|strong = "H5002" el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068"
Todopoderoso|strong = "H7706": Pregúntale a|strong = "H3068"
los|strong = "H0582" sacerdotes|strong = "H3548" acerca|strong = "H5921"
de|strong = "H4480" la|strong = "H1931" ley|strong = "H8451". ¹²
Si|strong = "H2005" alguien|strong = "H0376" lleva|strong = "H5375"
un|strong = "H0259" poco|strong = "H4592" de|strong = "H4480"
carne|strong = "H1320" de|strong = "H4480" un|strong = "H0259"
sacrificio|strong = "H2077" sagrado|strong = "H6944" en|strong = "H5921"
un|strong = "H0259" pliegue de|strong = "H4480" su|strong = "H1931"
ropa|strong = "H8071", y|strong = "H1571" ese|strong = "H1931" pliegue

⁵+ 2.7 O "el tesoro".

toca|strong = "H5060" pan|strong = "H3899", estofado,
vino|strong = "H3196" o|strong = "H0176" aceite|strong = "H8081"
de|strong = "H4480" oliva, o|strong = "H0176" cualquier|strong = "H3605"
otro|strong = "H0259" alimento|strong = "H0400", ¿se|strong = "H3808"
vuelve|strong = "H7725" sagrado|strong = "H6944" dicho|strong = "H0559"
alimento|strong = "H0400"? Y|strong = "H1571" la|strong = "H3605"
respuesta|strong = "H1697" de|strong = "H4480" los|strong = "H3605"
sacerdotes|strong = "H3548" fue|strong = "H3808": "No|strong = "H3808".

¹³ Entonces|strong = "H0227" Ageo les|strong = "H0413"
preguntó|strong = "H7592": "Si|strong = "H5315" alguien|strong = "H0376"
se|strong = "H3045" contamina al|strong = "H0413" tocar|strong = "H5060"
un|strong = "H0259" cuerpo|strong = "H5038" muerto|strong = "H4191", ⁶
y|strong = "H1571" luego|strong = "H4994" toca|strong = "H5060"
uno|strong = "H0259" de|strong = "H4480" esos alimentos|strong = "H0400",
¿se|strong = "H3045" contaminan también|strong = "H1571"?"
Entonces|strong = "H0227" los|strong = "H3605" sacerdotes|strong = "H3548"
respondieron|strong = "H6030": "Sí|strong = "H5315", se|strong = "H3045"
contamina". ¹⁴ Entonces|strong = "H3651" Ageo respondió:
"Del|strong = "H4480" mismo|strong = "H1931" modo|strong = "H5352"
ocurre con|strong = "H5973" este|strong = "H2088" pueblo|strong = "H5971",
y|strong = "H1571" con|strong = "H5973" la|strong = "H1931"
nación|strong = "H1471" que|strong = "H1931" está|strong = "H2088"
delante|strong = "H6440" de|strong = "H6440" mi|strong = "H6030",
dice|strong = "H5002" el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068".
Todo|strong = "H3605" lo|strong = "H1931" que|strong = "H1931"
hacen|strong = "H6213", y|strong = "H1571" todas|strong = "H3605"
sus|strong = "H1931" ofrendas|strong = "H4979" están|strong = "H2088"
contaminadas".

¹⁵Ahora|strong = "H6258" piensen en|strong = "H4480"
lo|strong = "H2088" que|strong = "H4480" harán|strong = "H7760"
a|strong = "H4480" partir de|strong = "H4480" este|strong = "H2088"
día|strong = "H3117". Antes|strong = "H2962" de|strong = "H4480"
poner|strong = "H6186" piedra|strong = "H0068" sobre|strong = "H4605"
piedra|strong = "H0068" en|strong = "H4480" la|strong = "H1931"
casa|strong = "H1004" del|strong = "H4480" Señor|strong = "H3068", ¹⁶
¿cómo|strong = "H1961" eran|strong = "H1961" sus|strong = "H1931"
vidas|strong = "H5315"? Esperaban|strong = "H7663" un|strong = "H0259"
granero lleno|strong = "H4390" con|strong = "H5973" viente
medidas|strong = "H5429" pero|strong = "H3588" solo|strong = "H0910"
encontraron diez|strong = "H6235". Pensaron|strong = "H2803"
que|strong = "H1961" podían|strong = "H3201" vaciar
cincuenta|strong = "H2572" medidas|strong = "H5429" del|strong = "H4480"
lagar|strong = "H3342" pero|strong = "H3588" solo|strong = "H0910"

⁶ + 2.13 Implícito. Ver Números 19.

había|strong = "H1961" veinte|strong = "H6242". ¹⁷ Golpeé con|strong = "H5973" tizón|strong = "H0181", moho y|strong = "H1571" granizo|strong = "H1259" sobre|strong = "H5921" todo|strong = "H3605" lo|strong = "H3605" que|strong = "H3605" trabajabas, pero|strong = "H3588" aún|strong = "H5750" así|strong = "H3541" te|strong = "H0859" negaste a|strong = "H3068" Volver|strong = "H7725" a|strong = "H3068" mi|strong = "H0589", dice|strong = "H5002" el|strong = "H3605" Señor|strong = "H3068". ¹⁸ Piensen en|strong = "H4480" lo|strong = "H2088" que|strong = "H4480" harán|strong = "H7760" a|strong = "H4480" partir de|strong = "H4480" este|strong = "H2088" día|strong = "H3117", hoy|strong = "H3117", el|strong = "H1931" vigesimo cuarto|strong = "H7243" día|strong = "H3117" del|strong = "H4480" noveno|strong = "H8671" mes|strong = "H2320", cuando|strong = "H3117" se|strong = "H4480" puso|strong = "H7760" el|strong = "H1931" fundamento|strong = "H3247" para|strong = "H4480" la|strong = "H1931" casa|strong = "H1004" del|strong = "H4480" Señor|strong = "H3068". Piensen en|strong = "H4480" esto|strong = "H2088": ¹⁹ La|strong = "H1931" semilla aún|strong = "H5750" está|strong = "H2088" en|strong = "H4480" el|strong = "H1931" granero. La|strong = "H1931" viña|strong = "H1612", la|strong = "H1931" higuera, el|strong = "H1931" árbol|strong = "H6086" de|strong = "H4480" granada, y|strong = "H5704" el|strong = "H1931" árbol|strong = "H6086" de|strong = "H4480" olivo no|strong = "H3808" han|strong = "H4191" dado|strong = "H5414" fruto|strong = "H6529" todavía|strong = "H5750". Pero|strong = "H3588" a|strong = "H5704" partir de|strong = "H4480" este|strong = "H2088" día|strong = "H3117" te|strong = "H4480" bendeciré|strong = "H1288".

²⁰Entonces|strong = "H0227" el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068" envió|strong = "H7971" otro|strong = "H8145" mensaje a|strong = "H3068" través del|strong = "H4480" profeta|strong = "H5030" Ageo en|strong = "H5921" el|strong = "H1931" vigesimo cuarto|strong = "H7243" día|strong = "H3117" del|strong = "H4480" mes|strong = "H2320": ²¹ Dile|strong = "H0559" a|strong = "H0413" Zorobabel|strong = "H2216", gobernador|strong = "H6346" de|strong = "H4480" Judá|strong = "H3063", que|strong = "H0834" voy|strong = "H1980" a|strong = "H0413" sacudir los|strong = "H0582" cielos|strong = "H8064" y|strong = "H1571" la|strong = "H1931" tierra|strong = "H0776". ²² Destruiré|strong = "H8045" los|strong = "H0582" tronos y|strong = "H1571" reinos|strong = "H4467", y|strong = "H1571" el|strong = "H1931" poder|strong = "H3027" de|strong = "H4480" los|strong = "H0582" reinos|strong = "H4467" sobre|strong = "H5921" las|strong = "H1992" naciones|strong = "H1471". Destruiré|strong = "H8045" los|strong = "H0582" carruajes y|strong = "H1571" a|strong = "H0413" sus|strong = "H1931" jinetes|strong = "H6571". Los|strong = "H0582" caballos|strong = "H5483" y|strong = "H1571" los|strong = "H0582" jinetes|strong = "H6571"